

EL PROBLEMA DE LAS DROGAS ES YA GRAVE

Aumento de la delincuencia juvenil

La mayor parte de los detenidos, con buena situación económica

MADRID. (PYRESA). — Las infracciones penales cometidas en España durante 1970 ascienden a 197.728, lo que supone un incremento del 9,8 por ciento sobre el año anterior. En el mismo período de tiempo, la cifra total de diligencias previas efectuadas fue de 274.121; descontadas de la misma las que fueron archivadas por no ser consideradas delictivas...

ROBO DE CERCA DE 19.000 VEHICULOS

tivas o por otras causas, quedando una cifra de 116.445 «previas» computadas a efectos de estadística criminal, lo que indica un aumento del 11,77 por ciento sobre 1969.

Estos datos se desprenden de la Memoria elevada al Gobierno por el fiscal del Tribunal Supremo, y que será presentada hoy en la solemne apertura de los tribunales. Las infracciones consignadas contra la propiedad fueron (Pasa a la página siguiente)

Lo reafirma tajantemente

U THANT SE VA

NACIONES UNIDAS (Efe). — El secretario general de las Naciones Unidas, U Thant, ha despedido toda duda sobre su retirada a finales del presente año.

«No tengo intención de continuar en el cargo, ni siquiera un año ni dos meses», dijo. U Thant recordó que desde enero pasado había anunciado su deseo de no seguir en el puesto.

Fusilado en Perú

LIMA, 15. (Efe). — Ayer, de madrugada, fue fusilado en Tacna, extremo sur del Perú, Feliciano Vizcarra Cuayla, de veintiseis años, condenado a muerte por haber dado muerte hace tres años a su esposa y su hija.

Nixon aprueba el asalto a la prisión de Attica

SE HABLA DE «SALVAJES REPRESALIAS» DE LA POLICIA

NUEVA YORK. — (Del corresponsal de PYRESA, Guy Bueno). — Poco a poco se fue disipando la espesa nube de gases lacrimógenos, nauseabundos, lanzados con tanta abundancia sobre la cárcel de Attica, que incluso la atmósfera en los alrededores del presidio se convirtió en irrespirable. Pero la negra sombra proyectada por la tragedia de Attica sobre el pueblo americano parece ser más duradera.

«Las muertes de estas personas a navajazos o tiros refleja una barbarie totalmente incompatible con una sociedad civilizada», ha dicho el «New York Times» en un editorial en el que emplea la palabra «massacre» para titularlo y en el que no duda en hablar de «salvajes represalias» por parte de la Policía, aun cuando comprende que fueron sin duda provocadas por el espectáculo de horror que las fuerzas descubrieron al penetrar en el recinto.

El balance provisional —pues son muchos los heridos graves— es: 10 guardias asesinados, 30 presidiarios ejecutados. Si hoy se habla (Pasa a la página siguiente)



ATTICA (Nueva York). — Fuerzas armadas estatales, con fusiles y cascos, entrando en la prisión de Attica poco antes de llevar a cabo un ataque en masa en el interior para reducir a los reclusos amotinados. — (Telefoto Cifra Gráfica.)



El comisario Russell G. Oswald mira la cantidad de objetos destruidos que han ido amontonándose en el patio de la prisión durante los cuatro días de amotinamiento. — (Telefoto Cifra Gráfica.)

Libertad

Depósito legal VA - 8 - 1964

DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA • FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931

Editado por Prensa y Radio del Movimiento, Madrid.—Redacción, Administración y Talleres: Santa María, 2.—Director: Carlos Sanz Alonso VALLADOLID, miércoles 15 de septiembre 1971 — Epoca V — Año XL — Número 10.262 — Precio: CINCO Ptas.

El Presidente de Pakistán, en Teherán

TEHERAN. (Efe-Reuters). — El Presidente Yahyo Jan de Pakistán, llegó a esta capital para una visita de dos días. En el aeropuerto fue recibido por el Sha del Irán.

Fuentes bien informadas dicen que los dos jefes de Estado esperan tratar de la crisis indio-pakistana.

El periódico de lengua inglesa, «Teherán Journals», informa que no se considera del todo improbable la mediación iraní entre Pakistán y la India.

Los alemanes, entre la espada y la pared

EL ACUERDO DE LOS «SEIS» SUSCITA RESERVAS EN ALEMANIA

BRUSELAS. — (Del corresponsal de PYRESA, IGNACIO MARIA SANUY). — Las reacciones, después del Consejo de Ministros de Finanzas de la OEE, revelan la satisfacción mitigada de quienes, sin ponerse de acuerdo interiormente, quieren salir del paso ante la situación planteada a nivel mundial. Los «Seis» han temido y siguen temiendo una recesión mundial que puede producirse por una vuelta brusca al equilibrio de la balanza de pagos de los Estados Unidos. El propósito ame-

ricano de llegar a este equilibrio ha provocado en este caso una reacción europea, pero se hace preciso matizar. Los silencios del ministro Schiller; su empeño en modificar los textos de un acuerdo a la hora de declarar propósitos sobre la función del dólar, son extremadamente significativos. Las relaciones privilegiadas de Alemania y las opciones de su industria no permiten al ministro alemán la alegría de sumarse sin más a la actitud general.

Los «Seis» han comprobado la «viabilidad precaria» de su comportamiento monetario interno, pero han querido ponerse de acuerdo en cuanto a una posición común frente a los otros países, incluido Estados Unidos. (Pasa a la página siguiente)

Presentación al Cardillo de los obispos de León y Zamora



SAN SEBASTIAN. — Su Excelencia el Jefe del Estado durante la ceremonia de la presentación de los obispos de León y Zamora, en el Palacio de Aiete, conversa con dichos preladados, don Luis María de Larrea y Legarreta y don Ramón Buzarris Ventura, respectivamente.

El Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, en Burgos

Visitó las nuevas instalaciones del diario «La Voz de Castilla»

BURGOS, 15. (PYRESA). — Ayer visitó esta capital el delegado nacional de Prensa y Radio del Movimiento, don Julio Gutiérrez Rubio, a quien acompañaban el secretario nacional de las dos cadenas, don Manuel Salvador Morales; director del Gabinete Técnico, don José Antonio Serrano Moralvo; director técnico de Prensa y director del diario «Arriba», don Félix Morales; director económico-administrativo, don Abilio Bernaldo de Quirós, y el director técnico de la REM, don Ramón Villot.

El Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, momentos después de su llegada, mantuvo un amplio cambio de impresiones con el director y administrador de «La Voz de Castilla», señores Cano Vera y González Cebrían.

Más tarde, el Delegado Nacional, Jefe Provincial y personalidades acompañantes visitaron las nuevas instalaciones de «La Voz de Castilla», ubicadas en la Avenida de los Reyes Católicos, recorriendo todas sus dependencias de Redacción, Administración, y talleres, que serán inauguradas próximamente.

El Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento y altos mandos, poco después de las ocho de la tarde, emprendieron viaje hacia Vitoria, donde tenían programado visitar las dependencias de la emisora «La Voz de Alava», para continuar viaje hacia San Sebastián.

Todas las prisiones norteamericanas, en estado de alerta

WASHINGTON, 15. (Efe). — Un portavoz del Departamento de Justicia norteamericano confirmó a últimas horas de ayer la existencia de un estado general de alerta en todas las prisiones del país, en previsión de cualquier rebelión por los sucesos de Attica (Nueva York).

Asimismo, fuentes cercanas al FBI dijeron que han sido enviados avisos especiales a varias prisiones norteamericanas por parte de la Agencia Federal de Investigación para que mantengan dobles medidas de seguridad.

Ola de asaltos a Bancos mejicanos

Se creen cometidos por el mismo grupo

MEXICO, 15. (Efe). — Dos de los individuos que ayer asaltaron un Banco llevándose una cantidad que ascendería a unos 2.100.000 pesetas, fueron detenidos en el kilómetro 32 de la carretera de esta capital a Toluca.

Fueron cuatro individuos armados con metralletas, dos de ellos vestidos de militares, con casco y botas, y los otros dos de civil, uno de ellos oculta la cara con un pasamontañas, los que asaltaron una sucursal del Banco de Comercio, consiguiendo huir en un automóvil.

Al mismo tiempo, un desconocido intento robar en una sucursal del «Banco Nacional» presentando un papel al cajero en el que decía que tenía una bomba que haría estallar si no le daba 300 pesos. El individuo fue detenido por el policía de guardia en el local.

Con estos asaltos se abre la interrogante de si todos ellos obedecen a un mismo grupo, muy bien organizado, que tendría implicaciones políticas, o si, por el contrario, son producto de careos aislados.

En el pasado fin de semana, cuatro individuos asaltaron un Banco en la ciudad de León, llevándose unas 1.300.000 pesetas, deteniendo la Policía a una muchacha y un joven. Confesó éste que había participado en el asalto a un terminal de autobuses, hace dos semanas, con un botín de 5.600.000 pesetas.

ELECCIONES SINDICALES

EL calendario de las elecciones sindicales de 1971 va a finalizar en octubre, en cuyo período quedarán cubiertos los cargos electivos de ámbito nacional y entre ellos los de representación sindical en Cortes, que llevará a la Cámara legislativa a ciento cincuenta procuradores.

La nueva Ley Sindical, que entró en vigor muy poco antes de la convocatoria de elecciones, ha suscitado en la primera fase de los comicios electorales un clima de especial interés, que ahora se manifiesta también en la esfera nacional. Y ello, tanto por lo que la propia Ley en sí misma enuncia para el perfeccionamiento de las estructuras sindicales a todos los niveles, como asimismo por la rápida promulgación de las disposiciones que la desarrollan, fundamentales para la vida sindical, como la regulación del ejercicio del derecho de reunión de los trabajadores y la regulación de las garantías jurídicas de los cargos electivos.

PUEDEN decirse que a través del mecanismo electoral, una mayoría de los sectores laborales del país, empresarios, técnicos y obreros, está protagonizando la renovación masiva de cuadros a todos los niveles, desde la empresa con más de cincuenta trabajadores, hasta el propio Consejo del Reino. Este protagonismo, que se traduce en la participación como electores y elegibles de unos doce millones de trabajadores y en la elección de varios cientos de miles de puestos representativos, manifiesta el alcance de la democracia sindical española, pero también pone de relieve el sentido de responsabilidad de los trabajadores, apreciable en los índices de participación, que ha sido hasta ahora del orden del 84 por 100; en la modesta cifra de candidatos reelegidos, la mayor presencia de la juventud en los nuevos cuadros sindicales y la paulatina integración de la mujer en las tareas del sindicalismo.

La etapa electoral que ya se ha puesto en marcha, con los trámites para la proclamación de candidatos, reviste, como es obvio, un interés todavía mayor que las precedentes. En primer término, porque con ella finalizará el proceso electivo iniciado en la primavera de este año. Pero, sobre todo, porque de la fase electoral que ahora comienza va a resultar elegidos los vocales para las Juntas Generales de las entidades sindicales de ámbito nacional, esto es, las Unio-

nes de trabajadores, de técnicos y de empresarios (novedad introducida por la Ley Sindical), los Consejos de trabajadores y técnicos y de empresarios, los Sindicatos Nacionales por ramas de actividad y otras entidades sindicales de rango similar.

ES fácil advertir la importancia derivada de este último nivel del sistema representativo sindical porque, de una parte, intervendrán en él cuantos resultaron elegidos a escala provincial y de empresa y, sobre todo, porque los vocales de las entidades sindicales nacionales que resulten electos renovarán la composición del Congreso Sindical, del Comité Ejecutivo y de la Comisión Permanente del Congreso, así como la representación sindical en Cortes y en otros órganos de particular relieve aunque de carácter extrasindical, entre ellos las Juntas Rectoras y las Asambleas representativas de las Mutualidades Laborales y las Comisiones del Plan de Desarrollo.

Inició sus trabajos el Comité Regional para Europa de la O. M. S.

Pronunció un discurso el Ministro de la Gobernación

MADRID. (PYRESA). — El ministro de la Gobernación, don Tomás Garciano Goñi, presidió ayer el acto de apertura de la vigésimo primera sesión de la Organización Mundial de la Salud, que por indicación del Gobierno español se va a celebrar en Madrid hasta el día 18 de este mes. Acompañaban al señor Garciano Goñi el doctor Candau, director general de la Organización Mundial de la Salud; el doctor García Orcyoyen, director general de Sanidad; el alcalde de Madrid, don Carlos Arias Navarro, y el doctor Leo Kaprio, director del Comité Regional para Europa de la Organización Mundial de la Salud.

DISCURSO DEL MINISTRO DE LA GOBERNACION

En primer lugar, el señor Garciano Goñi pronunció un discurso, en el que, después de dar la bienvenida a los delegados, dijo que España espera con los brazos abiertos sus experiencias y la firme voluntad de solucionar los problemas de un mundo que sufre. Añadió que su primera obligación será la de no perder ningún esfuerzo para que todas las posibilidades de la ciencia de la sanidad sean utilizadas al máximo para el bien de todos.

Seguidamente, el director general de Sanidad, doctor García Orcyoyen, pronunció unas palabras, en las que aludió a la erradicación en España de enfermedades tales como el paludismo, el tracoma, la poliomielitis y la tuberculosis. Se refirió también a la inquietud que ha producido el cólera, porque constituye un grave problema epidemiológico, tanto para los españoles como para los europeos, y añadió que espera que en el curso de esta reunión pueda estudiarse este tema.

Después de unas palabras del doctor Candau, director general de la Organización Mundial de la Salud, el doctor Kaprio presentó su informe anual, en el que, entre otras cosas, afirmó que el tema de los servicios sa-

nitarios es tan amplio, la toma de conciencia de los individuos tan total y los gastos emprendidos tan considerables, que habrá que recurrir a cada vez más cautas y científicas previsiones. A la sesión asistieron cien técnicos y doctores de los siguientes países: Albania, Argelia, Austria, Bélgica, Bulgaria, Dinamarca, España, Finlandia, Francia, Grecia, Hungría, Islandia, Islandia, Italia, Luxem-

burgo, Malta, Marruecos, Mónaco, Noruega, Países Bajos, Polonia, Portugal, República Federal de Alemania, Rumania, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Suecia, Suiza, Checoslovaquia, Turquía, URSS y Yugoslavia.

Entre otros importantes temas, se estudiarán en esta sesión las enfermedades cardiovasculares.

CRONICA DE NUEVA YORK

(Viene de la página anterior)

— como indicó la primera versión oficial—, sino que resultaron víctimas de disparos. La "AP" matiza esta dramática, inesperada información, señalando que aún se espera la confirmación de tan increíble noticia.

Increíble, en efecto, porque, según parece, no se encontraron armas de fuego en la cárcel y porque ningún testigo observó a los amotinados armados con pistolas o fusiles.

La noticia es tanto más grave cuanto que ya se reprocha en muchos ambientes, implícitamente, al gobernador Rockefeller, la muerte de los rehenes, aventurándose que sin el asalto al presidio los amotinados no hubieran ejecutado a sus prisioneros. Las autoridades refutan estas acusaciones alegando que algunos de los rehenes fueron matados antes de que se diera la orden del asalto. No convencen del todo ni a todos. Sin embargo, estos argumentos carecen de confirmación fidedigna, puesto que también se arguye que los amotinados no tenían interés alguno en ejecutar "prematadamente" a los rehenes, ya que su propia vida dependía de la de ellos.

La noticia que parece indicar que los rehenes cayeron víctimas de los disparos hechos por las fuerzas que dieron el asalto al presidio podría transformarse — de ser confirmada — en una auténtica bomba, cuya explosión podría tener incalculables consecuencias. Según la "AP", la información ahora facilitada se basaría en los resultados de la autopsia efectuada a los cadáveres de los rehenes.

El presidente Nixon expresó al concluir la tragedia su aprobación al gobernador Rockefeller por las drásticas medidas tomadas. La opinión pública, en cambio, parece reprochar al gobernador, tanto el haberse negado a negociar con los hombres en quienes los detenidos habían depositado su confianza y de los que 17 pasaron la noche en el presidio (entre ellos personalidades políticas y abogados), como el no haber querido prorrogar el tiempo dedicado a las negociaciones. Amplia es la impresión, en efecto, de que de haberse ganado unas horas más, o tal vez unos días, se hubiera podido evitar la tragedia.

UNA VERSION SENSACIONAL

Por otra parte, la agencia de Prensa "AP" informa que los nueve rehenes hallados muertos en el presidio de Attica no fueron degollados a navajazos

SADAT: EGIPTO QUIERE LA PAZ

Y está decepcionado con los esfuerzos USA

EL CAIRO. (Efe-Reuter). — El Presidente Anwar El Sadat ha dicho al ministro británico de Asuntos Exteriores, sir Alec Douglas Home, que Egipto seguía queriendo la paz con Israel, pero que está decepcionado con los esfuerzos norteamericanos al respecto.

Fuentes bien informadas dicen que el Presidente pidió a Gran Bretaña que haga todo lo posible para un rápido progreso en la solución del conflicto árabe-israelí, lo que dijo era su deseo fundamental.

Sir Alec —primer ministro británico de Asuntos Exteriores que celebra conversaciones en El Cairo desde antes de la crisis de Suez en 1956— aseguró al Presidente que Gran Bretaña estaba interesada en el progreso de la solución política.

La entrevista, de una hora de duración, se celebró en la casa de descanso del Presidente, a 22 kilómetros de El Cairo.

ESTADOS UNIDOS INTERESADOS EN CONSERVAR EL "ALTO EL FUEGO"

TEL AVIV. (Efe-Reuter). — El corresponsal en Washington del diario vespertino israelí "Maariv" informó que los Estados Unidos intentan asegurar la continuidad del "alto el fuego" en el canal de Suez, por lo menos hasta después de las elecciones presidenciales en noviembre de 1972.

Ley Básica del Trabajo

Se está estudiando en el Ministerio

Ante el comienzo del Curso SIMPLIFICACION DE TRAMITES DOCENTES

MADRID. (PYRESA). — Ante el inminente comienzo del curso 1971-1972, el Ministerio de Educación y Ciencia recuerda a los centros oficiales de enseñanza en todos los niveles y modalidades la necesidad de cumplir estrictamente lo dispuesto sobre la forma de acreditar la edad y demás menciones de identidad.

Dentro de la línea de simplificación de procedimientos y trámites del Ministerio de Educación y Ciencia, está dispuesto que en todos los casos en que ante los servicios unidades y centros de enseñanza dependientes de este departamento haya de acreditarse mediante certificación del Registro Civil la edad y demás menciones de identidad de una persona, bastará con que la parte interesada exhiba una certificación ordinaria del Registro Civil, el Libro de Familia o el de filiación, en que conste tal certificación, sea cual sea la fecha del documento y sin que se precise la legalización del mismo.

A la vista del documento exhibido, el servicio, unidad o centro dilucidará de modo inmediato, al pie o al margen de la solicitud, la concordancia de los datos de la misma con los de la certificación, Libro de Familia o filiación, que devolviera seguidamente.

Cuando no sea posible la presentación de certificación de nacimiento por no hallarse inscrito el interesado, se sustituirá por una declaración jurada sobre los datos del nacimiento, suscrita por el interesado, o su representación legal, si fuera menor de edad, acompañando a la misma certificación expedida por el Registro Civil, acreditativa de haberse iniciado el expediente de inscripción.

CRONICA DE BRUSELAS

(Viene de la página anterior)

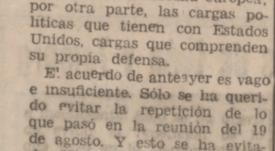
Los alemanes se encuentran entre la espada y la pared: por un lado, la solidaridad europea; por otra parte, las cargas políticas que tienen con Estados Unidos, cargas que comprenden su propia defensa.

El acuerdo de anteyer es vago e insuficiente. Sólo se ha querido evitar la repetición de lo que pasó en la reunión del 19 de agosto. Y esto se ha evitado. Pero los temas fundamentales siguen sin resolverse.

Nadie se hace ilusiones sobre la posibilidad de que los Estados Unidos cambie de actitud. El dólar, por el momento, y con todas sus deficiencias, sigue siendo la superestructura del sistema monetario internacional. A largo plazo, la intención de poner en su sitio al oro y los derechos especiales de giro podrá ser viable. Pero habrá que esperar y habrá que renunciar a una guerra comercial: hay que pactar. La posición aparentemente exigente de los "Seis" puede ser el prólogo a un compromiso.

TEATRO VALLADOLID

Hoy, debut de la Compañía del Marqués Guerrero con «Romance de lobos»



Una escena de "Romance de lobos"

En las "Comedias bárbaras" (trilogía compuesta por "Cara de Plata", "Águila de Blasón" y "Romance de Lobos") que vienen después de "Sotanas", Valle adopta ya francamente la forma de drama épico; todo gira en torno al parlamento de los personajes principales, don Juan Manuel de Montenegro y sus cinco hijos, y como el coro de una tragedia griega, ponen su planta, su maldición o su consuelo a la gente del pueblo que asiste y subraya la acción: pescadores, criados, huérfanos de mendigos, todo un inframundo. El sentido épico se acentúa más por medio de un poema que tiene ya inmediata proporción sobre la historia: la epopeya de una familia, con cuyo final se concluye, no tanto la vida personal sino todo el mundo del viejo señorialismo de las aristocracias moribundas sepultado en una hecatombe en la que toma parte, representativamente, todo el pueblo.

De las tres "Comedias bárbaras" "Romance de Lobos" es la última en cuanto a peripecia escénica, sin embargo, es la primera que ocurre a Valle-Inclán escrito Tal vez por eso sea la más perfecta.

NUEVO DELEGADO DE MUTUALIDADES



Como ya informábamos ayer, se celebró la toma de posesión del nuevo Delegado Provincial de Mutualidades, acto que estuvo presidido por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Montemiento, Delegado de Trabajo y el Secretario Provincial de Mutualidades. El nuevo delegado, don Francisco Gandía García, en la fotografía, durante la jura de su cargo.

Informe del Supremo al Gobierno

(Viene de la página anterior)

93.998; las infracciones policíacas, dan como hechos cometidos unos 11.000 menos que la estadística judicial. En cuanto a los delitos esclarecidos por la actividad policial, la cifra se elevó a 18.105, que produjeron la detención de más de 14.000 personas.

La cifra de robos fue de 29.584. Por sustracciones de vehículos se registraron cerca de 19.000 casos (30.667 según datos policíacos, que incluyen también motocicletas, bicicletas y otros); el porcentaje de recuperación de vehículos sustraídos fue de un 79,6 por ciento.

En cuanto a los llamados "delitos económicos", dieron lugar a la práctica de 311 diligencias de averiguación.

VEHICULOS A MOTOR

La Memoria del fiscal del Supremo presenta la suma de 66.050 actuaciones judiciales por infracciones cometidas con vehículos de motor, de las que el porcentaje más alto — 88,6 por ciento — se debe a imprudencia.

Los datos de accidente fueron 84.661; la diferencia de cifras con los datos de actuaciones judiciales se debe a los casos en que no hubo infracción penal. Preocupa, por otra parte, el creciente número de muertos en accidente, que en 1970 llegó a los 4.190, lo que supone un muerto cada dos horas a lo largo de todo el año.

Por otra parte, más de medio millón de españoles obtuvieron el permiso de conducir en el año que nos ocupa.

DELITOS CONTRA LAS PERSONAS

Aparecen en la Memoria 10.367 infracciones de este tipo; aunque en cifras absolutas suponen un pequeño incremento sobre el año anterior, la incidencia sobre la cifra general de criminalidad descendió ligeramente, y también fue menor el número de sumarios por este tipo de delitos. El mayor porcentaje lo dieron las lesiones (98,3 por ciento), seguido de homicidios (4,6 por ciento), abortos (1,7 por ciento), e infanticidios (0,4 por ciento).

DROGAS

"El problema, sin ser todavía alarmante, es ya grave — se explica la Memoria en el capítulo dedicado a las drogas—. Hay que calcular que la cantidad aprehendida no pasa de ser, aproximadamente, el 10 por ciento de la verdaderamente introducida, de donde podemos obtener un cálculo aproximado de la intensidad del tráfico y, en parte, del consumo". Los lugares de máximo consumo se circunscriben a Madrid, Barcelona, Costa del Sol y Baleares.

En total, la cantidad decomisada durante el año 1970 ascendió a 586 kilos de "cannabis", lo que indica un tráfico de varias toneladas. El número de detenidos ascendió a 1.249, más del doble que el año anterior.

Por otra parte, el descubrimiento de grupos de jóvenes es frecuente y señala a veces el uso del LSD-25 y otros alucinógenos más peligrosos que la simple "griffa".

DELINCUENCIA JUVENIL

El crecimiento de la delincuencia juvenil en España ha sido del 125 por ciento en los últimos diez años. El número de condenados, entre 16 y 21 años, en 1970, fue de 8.363, lo que supone un incremento del 10 por ciento sobre el año anterior. Asimismo, es significativo el dato de que de los 10.268 menores detenidos, 2.027 lo habían sido ya con anterioridad; y también es importante saber que la mayoría de los detenidos gozaban de una situación económica aceptable e incluso acomodada.

OTRAS INFRACCIONES

La Memoria hace mención de otros tipos de infracciones. Los delitos contra la honestidad merecen cierta atención; se calcula en medio millón el número de mujeres prostituidas en España, lo que representa el 625 por ciento de las mujeres comprendidas entre los 15 y los 50 años de edad.

En cuanto a la "delincuencia subversiva" arrojó en 1970 un total de 1.358 casos: los procedimientos más numerosos fueron los de propaganda ilegal (548), desórdenes públicos (332), asociación ilícita (114) y manifestación ilegal (112).

Un colaborador de Dubcek, vuelve al catolicismo

VIENA, 16. (PYRESA). — Luděk Pachman, campeón de ajedrez de Checoslovaquia e inmediato colaborador de Alexander Dubcek, ha manifestado a su salida de la cárcel, donde ha pasado catorce meses, que en la prisión ha vuelto a la Iglesia católica. Pachman, que cuenta cuarenta y seis años, ha declarado: "Durante bastante tiempo fui un comunista y marxista convencido. Pero en la cárcel me decidí a regresar a la Iglesia, que abandoné en mi juventud, en 1946". Rudio Praga había calificado anteriormente a Pachman como "político y comunista destacado que había influido poderosamente en la juventud".

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SALAMANCA
SUCURSAL DE VALLADOLID
SUBASTA DE ALHAJAS
Se celebrará el jueves, día 16 de septiembre de 1971, a las diez de la mañana, de las alhajas empeñadas y renovadas durante los meses de mayo, junio y julio de 1970.
Lo que se hace público en cumplimiento de lo prevenido en el artículo 94 del Reglamento General.
Valladolid, 14 de septiembre de 1971.—El Director: Segundo Simón García.

Colegio «Nuestra Señora del Rosario»
PP. Dominicos Arcas Reales
(RECONOCIDO MASCULINO)
Cursos 4.º y 5.º de Enseñanza General Básica y 2.º de Bachiller. Externos y mediopensionistas. Servicio autocar. Teléfono 23 17 02.

Valladolid 24 HORAS

A Junta Provincial de Precios se reunió ayer para estudiar las solicitudes que los centros de enseñanza privados han presentado para un aumento en los precios de las mensualidades de los escolares. Unas han sido aprobadas y otras serán trasladadas al Ministerio de Educación y Ciencia para que allí tome la correspondiente decisión. Pero en conjunto y sin conocer a fondo la cuestión, en resumen, y por eso de que hoy que llamar al pan, pan, y al vino, vino, la realidad es que los precios de los colegios van a subir. A los padres no les debe de haber sorprendido la noticia porque a la mayoría les habrán llegado cartas desde los distintos centros escolares anunciándoles una posible subida, siempre de acuerdo con las normas a dictar por el Ministerio, pero el que más y el que menos, esperaba que el asunto sufriera algún retraso, como lo sufren los estudios relativos a mejoras salariales, por citar un ejemplo fuertemente ligado a la economía familiar, que es la que va a sentirse diezmada con las subidas de estas mensualidades.

No es una noticia muy grata, ciertamente, como no lo son las noticias que cada día recibe el ama de casa al hacer la cesta de la compra. La vida no sube, pero a la familia le cuesta más llenar la despensa. Al final, el pluriempleo tiene la palabra, con todas sus secuelas sobre las relaciones inter-familiares y el agotamiento físico del pluriempleista. Las familias están necesitando cada día nuevas ayudas; sumas y no restas. Y si la mesa es cara, la formación de los hijos en los colegios no es tampoco lo más barato en el presupuesto. Todavía es pronto para hablar de cifras; nadie sabe aún lo que sibirán los colegios. Una manera de pasar el mal rato del primer recibó puede ser haciéndose desde hoy a la idea de lo peor. Quizá luego la realidad resulte casi un regalo.

Entre las notas llegadas a nuestra Redacción, contamos numerosas sobre exámenes y una que es un aviso a los contribuyentes. No es lo mismo que el anuncio de una subida de precios, pero a veces o casi nunca se recibe bailando sevillanas. Pagar es algo que nunca se ha convertido en una afición nacional. Cobrar es también un verbo que se conjuga difícilmente en nuestro tiempo.

MAXIMO

APERTURA DE TRIBUNALES

Brillante disertación del magistrado don Manuel de la Cruz Presa

Los Tribunales de Justicia, que no vacan nunca, celebran no obstante, tradicionalmente —por ser también de ley—, una ceremonia de «apertura» que tuvo lugar esta mañana con la celebración de una misa en la capilla del Palacio de Justicia de nuestra ciudad, que fue oficiada por el padre don Larzaro Sastre, de la residencia del convento de San Pablo, ayudado por el señor magistrado juez don Rubén de Marino.

El solemne acto fue presidido por don Angel Cano y Sáinz de Trápaga, al que acompañaban los señores Fiscal Jefe, presidentes de Sala, señores Echevarría y García Aranda, y decanos de los Colegios de Abogados y Procuradores, señores Crespo y Moreno.

Asistieron al acto numerosas representaciones oficiales, entre las que figuraban el teniente coronel auditor, don Celestino Barreda; el teniente auditor, don Javier Montero, por la Fiscalía Jurídico Militar de la VII Región; don José Luis Gutiérrez Semprún por la Abogacía del Estado; don Miguel Hoyos de Castro, decano del Colegio Notarial, como, asimismo, de la Magistratura de Trabajo, Tribunal Eclesiástico y otras dependencias oficiales, que junto con numerosos magistrados, jueces, fiscales, secretarios, abogados, procuradores y personal auxiliar de la Casa, llenaban la capilla de la Audiencia.

Ya en la amplia Sala de lo Criminal, especialmente habilitada, el señor Presidente concedió la palabra al magistrado de la Sala de

lo Contencioso, don Manuel de la Cruz Presa, quien habló así:



Don Manuel de la Cruz Presa

«En la inauguración del presente año judicial 1971-1972, tengo el honor de dirigiros la palabra en este acto, en el que me voy obligando a tratar con el rigor que la materia requiere, por su naturaleza jurídica, pero en que quiero tratar de compatibilizar esta exigencia con la necesidad de tratar de hacer amena la disertación en lo que cabe.

El tema «El derecho penal en la Sala de Vizcaya de la Real Chancillería de Valladolid», me obliga a hacer ciertas consideraciones previas, pero que determinan la exigencia de cierta inclinación natural en las costumbres, leyes y resoluciones judiciales de este territorio.

No siempre Vizcaya fue, como lo es ahora, una región con límites definidos, porque ya antes de la Edad Moderna abarcaba zonas que hoy pertenecen a las provincias de Álava como Aramallona y Llodio, cierta parte del valle de Oquendo, otras a la de Burgos, como el valle de Mena, y otras a Santander, como Castro Urdiales.

Estudia el clima húmedo, montañoso, marítimo y el trabajo y la índole de su agricultura y ganadería, el laboreo de las minas y su gran industria y comercio desde tiempos muy remotos que relacionaban a Vizcaya de potencia a potencia con varias de las más destacadas en Europa. Detalla la geografía actual de esta zona y resalta aspectos cartilares como la existencia del caserío que topográficamente es una exigencia de la propia naturaleza, del mismo que impone a la población el criterio de diseminación, salvo en los centros mineros y fabriles. Desenvuelve un paralelo entre el idioma y el derecho vizcaíno y su mutua integración con el idioma y el derecho castellanos.

Como particularidades más salientes, resalta que en Vizcaya no se pagan tributos corrales que pesaban sobre pecheros en Castilla, sino sólo tributos de hombres libres como el perdido tasado, 16 dineros por quintal de hierro en las ferrierías, renta de los monasterios y prebostazgos, a los que se puede añadir la Lezda. Algunas villas acogidas al Fuero de Logroño pagaban tributos —penas por omisión— en la forma tan habitual en los fueros, pero tampoco en la Tierra Llana se pagaba esta especie. Sobre esta materia supieron sus diferencias, que el autor señala con la Corona de Castilla a lo largo de varios siglos y siempre les dio la razón a los vizcaínos. Los mismos son hitos de carta y no de naturaleza, idea que también desarrolla y justifica la exención de pechos; por último, todos hitos de infanzonado, estaban obligados al servicio de armas para defensa de los intereses de su señor, pero sólo con carácter gratuito cuando éste les llamaba para presenciar misa en el Arbol Matalo, en Lavando, porque si fuese más allá, había de ser con soldada. Fuera de ello no tienen los vizcaínos obligación de servicio militar. Su nobleza es la más antigua y universal de España.

Pasa luego a estudiar las particularidades de las ordenaciones jurídicas. «El Quederno Penal de 1342, en que el señor de Vizcaya, Don Juan Núñez de Lara, llamó a Gernica a la Junta del Señorío y sus cinco alcaldes para conocer en cómo habían de pasar con el en con su presiamero por razón de justicia, en razón de los montes, y cuáles son los Fueros de Vizcaya, y la respuesta fue el mencionado Quederno, que es de suyo incompleto, pero que responde sólo a la exigencia mencionada. A éste sigue el Quederno de Hermandad de 1394, que por los mismos trámites permitió a los vizcaínos hermanarse para rechazar las violencias banderizadas de los parientes mayores, creándose los alcaldes de Hermandad elegidos por sólo un año. En el se regula la institución del apellido, que puede ser general, o en tiempo de guerra, y el «limitado», que se lanzaba contra el «acotado» que era sorprendente infraganti, en que los vecinos de la anteglesia en que se descubriese al malhechor habían de salir en su persecución hasta la anteglesia siguiente, en que en ella harían lo propio, y así sucesivamente. No prestar las obligaciones inherentes a esta institución tenía penas gravísimas para las anteglesias o, en su caso, para los

individuos que no prestasen las obligaciones inherentes a la institución. Después estudia el Fuero Viejo de 1452, germen del Fuero definitivo, habiendo sido revisado el primero en 1506, hasta que el emperador Carlos I, en 1526, redactó el Fuero de Vizcaya, que aplicaba esta Chancillería a los vizcaínos que delinquieren fuera de su tierra y conocían también de las apelaciones de los organismos judiciales de Vizcaya, unas veces por su juez mayor y otras por la Sala de Vizcaya, según sus respectivas competencias.

Pasa por alto el capitulado de Chinchilla de 1486-89, porque los Reyes Católicos le hicieron innecesario, y al poco tiempo quedó olvidado y el Fuero de 1526 lo derogó expresamente. La Concordia de 1634 permite realizar la unidad política, económica y social del país, desapareciendo toda huella de Ofendidos y Gombinos, con el carácter de lucha fratricida, y también la ciudad de Orduña, de un lado, y de otro la Tierra Llana, que también las diferencias entre las villas rídicamente podían regirse unas y otras por el Fuero de Vizcaya, reemplazando —los que lo tenían— al propio ante la Junta.

Estudia la Fundación de la Sala de Vizcaya en tiempos de los Reyes Católicos, sobre la Chancillería, existente previamente, en la ciudad de Valladolid, y la incardinación del Juez Mayor, creado por el Fuero Viejo, regula sus competencias y la forma material de constituirse determinados días y horas en semana.

Luego pasa a estudiar el derecho supletorio, así como los precedentes de estos trabajos mencionados. Clasifica los tipos de delitos, y lo relaciona con las estadísticas de los pleitos tramitados por la mencionada Sala de Vizcaya. Hace un detallado estudio de las penas a imponer, que se clasificaban en ordinarias y arbitrarias, y va examinando todas y cada una de ellas, llegando a relacionar estas penas con las que describe Lardizabal en su conocida obra, cuya segunda edición de 1828 sirve de término de comparación con las del Fuero. Está eximido, en líneas genera-

les, el tormento para los vizcaínos, y una minuciosa reglamentación dice como han de ser citados ante el Arbol en treinta días y no se le puede detener al vizcaíno más que en delitos gravísimos, que detalla su reglamentación procesal, que es detalladísima, y siempre teniendo muy en cuenta las necesidades y psicología del vizcaíno, y así expresamente lo reconoce el mismo Fuero, que prohíbe que se apliquen otras normas que las del Fuero, el cual reconoce en la Ley III del Título XXXVI que el tal es más de albedrío que de sutileza jurídica, y que a los vizcaínos les aprovecharía poco o nada si los jueces de Vizcaya, o fuera de ella, hubieran de sentenciar los pleitos o causas de ella contra el dicho Fuero; pero antes nos ha dicho además esta Ley indicada que son los vizcaínos, por sus servicios, muy estimados de Su Alteza, y toda ella de tierra de raíz y privilegiada, y que por ser la tierra de trato y su gente dada a pleito, es por lo que el Fuero se hizo.

Este estado de cosas terminó en 1834 con la creación de la Nueva Planta de las Audiencias, y en la cual Vizcaya quedó integrada en la Audiencia Territorial de Burgos, como todos sabemos.

Una gran salva de aplausos premió la brillante y amena disertación del señor Cruz Presa, quien recibió al final las felicitaciones de todos los asistentes.

Finalmente, el señor Presidente de la Audiencia Territorial declaró inaugurado el año judicial 1971-72. F. A.

EN MADRID

MADRID, 15. (Cifra).—Con el ceremonial de costumbre se ha celebrado hoy, en el Tribunal Supremo, la solemne apertura del año judicial 1971-72.

Los actos dieron comienzo con una misa del «Espíritu Santo». En el Salón de Plenos, el Secretario de Gobierno del Alto Tribunal dio cuenta de las altas y bajas.

Por último, el Fiscal del Supremo pronunció su discurso y el Ministro de Justicia declaró abierto el año judicial.

Instantánea



Agua, flores, una gran perspectiva desde cualquier ángulo. La Plaza de Zorrilla es un buen descubrimiento para el viajero. Valladolid tiene en ella un buen ejemplo de urbanización aunque todavía le falte llenar el hueco que dejara el Teatro Pradera, a no ser que la solución de emergencia del escudo floral sea considerada como definitiva. Por lo demás, no hay duda que la ciudad puede sentirse orgullosa de este núcleo urbano al que la Academia de Caballería aporta un valor especial. De plazas como ésta, aunque sea a escala más reducida, estamos muy necesitados. —(Foto Carvajal.)

Reunión de la Junta Provincial de Precios

Estudio de las solicitudes de los colegios sobre aumento en las mensualidades

En la tarde de ayer, y en el salón de Juntas del Gobierno Civil, se ha reunido en convocatoria urgente y extraordinaria la Junta Provincial de Precios, bajo la presidencia del gobernador civil, don Alberto Ibáñez Trujillo.

El objeto de esta reunión ha sido, de acuerdo con las normas del Ministerio de Educación y Ciencia, el estudiar las solicitudes que presentarán ante la Delegación Provincial de dicho Ministerio por los diferentes colegios privados de enseñanza de esta capital y provincia, y previamente informados por la misma, para la aprobación de aquellos que, reuniendo las condiciones previstas en dichas normas y justificadas sus conceptos, quedan dentro de los márgenes autorizados por dicho Ministerio, y asimismo para acordar la elevación, por conducto reglamentario, al citado Ministerio, de aquellas otras que por diferentes circunstancias superan el margen que ha sido señalado previamente, ya que es competencia de dicho Departamento la resolución que proceda en cada caso.

Las solicitudes que reúnan los requisitos establecidos han sido aprobadas por la Junta, y elevadas al Ministerio las restantes para su correspondiente tramitación.

Vacantes en el Magisterio

El día 18, a las doce de la mañana, deberán presentarse en esta Delegación para elegir destino las opositoras que a continuación se relacionan por existir cinco vacantes, que figuran en el tablón de anuncios:

Doña María Zorita Flórez, doña María Dolores Rojas de Vega, doña Martina Rabadán Martínez, doña Margarita Delgado Arranz y doña Mercedes Rodríguez Gamazo.

Las demás opositoras y opositores serán colocados una vez que la Dirección General de Personal haga la distribución según el número de vacantes existentes en cada provincia.

CONDUCTOR:

Antes de adelantar, compruebe que no existe ninguna prohibición ni obstáculos que lo impidan.

SESION DEL AYUNTAMIENTO

Felicitación a la Feria de Muestras

ACUERDOS ADOPTADOS POR LA COMISION PERMANENTE

Antes de entrar en el orden del día se tomó el acuerdo de felicitar a la Feria Regional de Muestras por la brillantez del acto inaugural y por las felices intervenciones del presidente del Comité Ejecutivo, don Santiago López González.

AVISOS

NOTAS MUNICIPALES

Se interesa la presentación del Negociado de Quintas del Ayuntamiento de los mozos del Reemplazo de 1970: Francisco Castán Cobos, Félix Castañeda Ortega y Benito Guerra Llanas, y del Reemplazo de 1969: Fernando Alonso Pérez de Agreda y Saturnino Bilbao Repiso, o un familiar, para un asunto de gran interés.

les, y del gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Alberto Ibáñez Trujillo. Asimismo se acordó mostrar la gratitud al subsecretario de Comercio, don Nemesio Fernández-Cuesta Illana, por haber venido a nuestra ciudad a presidir los actos de inauguración de la VII edición de la Feria Regional de Muestras de Castilla y León, así como también por la promesa de que el próximo año esta Feria tendrá rango nacional.

Conceder las siguientes licencias de obras: a don Juan Santos, para construir una estación de servicio en la Avenida de Santander, con vuelta a calle del Soto, con determinadas condiciones; a don Juan José de las Heras, para obras en local sito en Avenida de Palencia; a don Angel Trinchet, para id. en Veinte Metros, 31, con imposición de sanción, y a doña Alejandrina Amigo, para id. en Paseo Zorrilla, 30, con determinada condición.

Conceder a don Carlos González licencia de habitabilidad para la casa construida en calle Real de Burgos, con vuelta a la de Santa Clara, con imposición de sanción.

Realizar obras en varias escuelas y habilitar los créditos oportunos. Autorizar a don Eulogio Pérez la ampliación de quiosco sito en la Plaza de los Arces.

Mañana, «Día de la Organización Sindical»

Mañana se celebrará el «Día de la Organización Sindical» dentro del certamen de la Feria de Muestras. Con tal motivo se ha programado una serie de actos que darán comienzo a las once de la mañana con el izado de las banderas y la visita a las instalaciones.

A las doce se oficiará una misa en la capilla, que será armonizada por el Coro «Santa Cecilia», y seguidamente se celebrará un concierto de pasacalles a cargo de bandas de música y dulzainas típicas, con disparo de cohetes y bombas reales.

A las seis de la tarde, en la plaza de la Feria, se celebrará un festejo taurino con vaquillas al estilo castellano, para después, a las siete, asistir a la celebración de un festival de danzas y conciertos de música.

Por último, a las ocho y media, se quemará una colección de fuegos artificiales.

CUATRO CONSEJOS

- Para conducir con seguridad durante la noche:
 - Disminuya su velocidad.
 - Incrementa su visibilidad.
 - Atención a su atención.
 - Hágase ver.
- Tentados en cuenta, la conducción nocturna será para usted agradable y segura.

EL VIERNES, «DIA DE LAS CAMARAS»

Celebrarán su Asamblea Regional

El viernes se celebrará el «Día de las Cámaras» —coincidiendo con la Asamblea Regional de Cámaras de Comercio e Industria— con una serie de actos que darán comienzo a las once y media.

En esta Asamblea se tratarán los siguientes puntos: Elección de procuradores en Cortes por las Cámaras; comunicaciones por carretera, por ferrocarril y aéreas; económicos; Plan de Tierra de Campos; Mapa Turístico de la Región; asuntos de régimen interior de las Cámaras; Feria Regional de Muestras, proyección futura.

REVISTA LA FERIA

El Presidente del Comité Ejecutivo, en las palabras que ayer dirigió a los representantes de Comercio, les invitó a que propusieran a las distintas firmas comerciales a las que representaban el montaje de un stand, formando mediante la cual proporcionarían una inestimable ayuda al Certamen y a la vez encontrarían un nuevo y magífico campo para el desarrollo del volumen de ventas.

El día de los representantes de Comercio finalizó a las once y media en el Certamen, con un almuerzo que esta Agrupación Sindical celebró en un restaurante de solera situado en Viana de Cega, donde se plantearon claramente los problemas que la Agrupación tiene planteados y donde se decidió la máxima ayuda a la Feria de Castilla y León, debiendo ser la actual en el caso de que se confirme la nacionalidad de la misma.

Hoy iba a ser un día en blanco para el Certamen; sin embargo, a última hora de la tarde de ayer se anunció para esta noche la elección de «Miss Stand». Se han publicado ya en el «Diario de la Feria» las fotografías de posibles candidatos pero creemos sinceramente que es muy aventurado proponer unas candidatas mediante la presentación de fotografías, sobre todo cuando tantas y tantas chicas están presidiendo las actividades de los stands.

El Jurado que se encargará de seleccionar y nombrar a la triunfadora estará presidido por don Antonio Aluáez Sáiz y compuesto por los señores Salamanca Lorenzo Plaza Alonso, Garibito Gregorio, Martínez Mayoral, Rivas Alba, Garzón Miquel, Sánchez Tejedor e Iglesias Salamanca.

La elección se celebrará a las once de la noche y en el transcurso de la misma una auténtica lluvia de regalos se precipitará sobre la plaza de turno y sus damas de honor.

La Feria se queda sola de madrugada pronto, y es que la temperatura no colabora en absoluto en la indudable brillantez que ofrece. Afortunadamente, a partir de hoy, así como las temperaturas no sufriran mucha elevación, el viento —al parecer— disminuirá notablemente y la estancia en el recinto ferial será mucho más agradable. Al menos eso es lo que se desprende de las afirmaciones del «hombre del tiempo», que para la cuenta del Duero pronosticó mejoría considerable.

A pesar de todo, esta primera semana de Feria no se sitúa caracterizar por la avalancha de público. Habrá que esperar a la «semana grande» de las Ferias y sobre todo a la salida de los espectadores deportivos y taurinos. RICARDO

Conferencia del investigador del CENIM don Alfonso Vázquez Vaamonde

La Asociación Técnica Española de Galvanización e Industrias Roolso, S. A., ante la gran trascendencia de los revestimientos del acero con motivo de la corrosión, y aprovechando la VII Feria Regional de Muestras de Castilla y León, organiza mañana, jueves, día 16, a las cinco de la tarde, en el Teatro Valladolid, una conferencia sobre propiedades y aplicaciones del acero galvanizado, en la que disertará el doctor Alfonso Vázquez Vaamonde, investigador del CENIM (Centro Nacional de Investigaciones Metalúrgicas).

Con igual motivo presentan en su stand de la Feria diversos trabajos de galvanización en caliente.

EL SANTO DEL DIA

SANTA CATALINA DE GENOVA, VIUDA († 1510)

La heroica enfermera y consoladora de los pobres Santa Catalina de Genova...

EL SOL, LA LUNA Y LAS ESTRELLAS

Hoy, miércoles, día 15 de septiembre de 1971. Van transcurridos 256 días del presente año...

LA SEGURIDAD SOCIAL

ha ampliado al máximo las prestaciones de todo genero en favor de los empleados del hogar...

CADA DIA SUBEFEMIN

"La muerte por todo muere." Dice que no perdona a nadie.

RADIO Y TELEVISION

LA VOZ DE VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—17,00. Mujeres en la canción...

RADIO VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—16,00. Narraciones dramáticas...

TELEVISION ESPAÑOLA

PARA HOY

TARDE 6,35: Carta de ajuste. 6,50: Apertura y presentación...

RADIO POPULAR DE VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—17,20: Al ritmo de... 18,20: Servicio informativo local...

ESPECTACULOS

AVENIDA.—Desde las 5: "Fantasia" (1). CALDERON.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Los siete magníficos" (3)...

FARMACIAS HOY HACEN GUARDIA

Plaza de la Universidad, 1. Segovia, 6 (Delicias). Gama-zo, 8. Paseo de Zorrilla, 31. Arturo Moliner, 9 (San Pedro Regalado)...

UHF

PARA HOY PARA MANANA

8,00: Carta de ajuste. 8,30: Presentación y avances. 8,32: Bugs Bunny. 8,32: "Huckleberry Hound"...

CULTOS

EXPOSICION DEL SANTISIMO

Santiago.—A las 6,30 de la tarde; a las 7,30, rosario, reserva y misa. Esclavas.—De nueve de la mañana a las seis y media de la tarde...

PENITENCIAL DE LAS ANGIUSTIAS

Todos los días, misas de nueve, nueve y media y diez por la mañana, y a las ocho de la tarde.

PENITENCIAL DE NUESTRO PADRE JESUS NAZARENO

Todos los días, santa misa a las nueve. Por la tarde, a las ocho oración comunitaria eclesial comunitaria.

Jefatura Provincial de Sanidad

Normas sobre sacrificio de cerdos y permisos para industrias cárnicas

Resolución de la Dirección General de Sanidad por la que se dictan normas sobre reconocimiento de los cerdos sacrificados en domicilios particulares.

Información Sindical

ASAMBLEA GENERAL REMOLACHERA

Se convoca a los jefes locales, comarcales y cultivadores de remolacha a la asamblea general, que tendrá lugar el día 21, a las once y media de la mañana...

faturas Provinciales de Sanidad han de organizar en sus respectivas provincias el reconocimiento y análisis sanitarios de las reses porcinas sacrificadas en domicilios particulares...

Resolución de la Dirección General de Sanidad por la que se dan normas para la renovación anual del permiso sanitario de funcionamiento de las industrias de la carne.

En uso de las facultades concedidas a esta Dirección General, y ante la necesidad de que las industrias cárnicas y derivadas de la carne renueven las autorizaciones sanitarias concedidas para su funcionamiento durante la pasada campaña...

RENOVACION DE PERMISOS

Resolución de la Dirección General de Sanidad por la que se dan normas para la renovación anual del permiso sanitario de funcionamiento de las industrias de la carne.

En uso de las facultades concedidas a esta Dirección General, y ante la necesidad de que las industrias cárnicas y derivadas de la carne renueven las autorizaciones sanitarias concedidas para su funcionamiento durante la pasada campaña...

No obstante, esta resolución queda sujeta a cuanto en el futuro se dispona al respecto por el Ministerio de la Gobernación.

Se exceptúan las industrias cárnicas menores cuyos propietarios solicitarán la prórroga en el plazo señalado de las Jefaturas Provinciales de Sanidad que por delegación de esta Dirección General resolverán todo lo relacionado con las mismas.

Se exceptúan las industrias cárnicas menores cuyos propietarios solicitarán la prórroga en el plazo señalado de las Jefaturas Provinciales de Sanidad que por delegación de esta Dirección General resolverán todo lo relacionado con las mismas.

Se exceptúan las industrias cárnicas menores cuyos propietarios solicitarán la prórroga en el plazo señalado de las Jefaturas Provinciales de Sanidad que por delegación de esta Dirección General resolverán todo lo relacionado con las mismas.

Se exceptúan las industrias cárnicas menores cuyos propietarios solicitarán la prórroga en el plazo señalado de las Jefaturas Provinciales de Sanidad que por delegación de esta Dirección General resolverán todo lo relacionado con las mismas.

Se exceptúan las industrias cárnicas menores cuyos propietarios solicitarán la prórroga en el plazo señalado de las Jefaturas Provinciales de Sanidad que por delegación de esta Dirección General resolverán todo lo relacionado con las mismas.

Se exceptúan las industrias cárnicas menores cuyos propietarios solicitarán la prórroga en el plazo señalado de las Jefaturas Provinciales de Sanidad que por delegación de esta Dirección General resolverán todo lo relacionado con las mismas.

Se exceptúan las industrias cárnicas menores cuyos propietarios solicitarán la prórroga en el plazo señalado de las Jefaturas Provinciales de Sanidad que por delegación de esta Dirección General resolverán todo lo relacionado con las mismas.

Se exceptúan las industrias cárnicas menores cuyos propietarios solicitarán la prórroga en el plazo señalado de las Jefaturas Provinciales de Sanidad que por delegación de esta Dirección General resolverán todo lo relacionado con las mismas.

Se exceptúan las industrias cárnicas menores cuyos propietarios solicitarán la prórroga en el plazo señalado de las Jefaturas Provinciales de Sanidad que por delegación de esta Dirección General resolverán todo lo relacionado con las mismas.

Se exceptúan las industrias cárnicas menores cuyos propietarios solicitarán la prórroga en el plazo señalado de las Jefaturas Provinciales de Sanidad que por delegación de esta Dirección General resolverán todo lo relacionado con las mismas.

Se exceptúan las industrias cárnicas menores cuyos propietarios solicitarán la prórroga en el plazo señalado de las Jefaturas Provinciales de Sanidad que por delegación de esta Dirección General resolverán todo lo relacionado con las mismas.

Se exceptúan las industrias cárnicas menores cuyos propietarios solicitarán la prórroga en el plazo señalado de las Jefaturas Provinciales de Sanidad que por delegación de esta Dirección General resolverán todo lo relacionado con las mismas.

Se exceptúan las industrias cárnicas menores cuyos propietarios solicitarán la prórroga en el plazo señalado de las Jefaturas Provinciales de Sanidad que por delegación de esta Dirección General resolverán todo lo relacionado con las mismas.

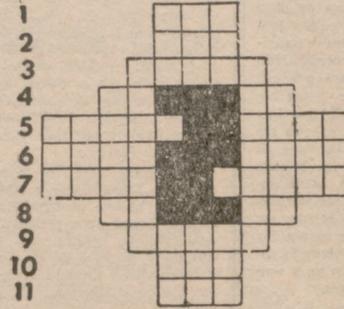
Se exceptúan las industrias cárnicas menores cuyos propietarios solicitarán la prórroga en el plazo señalado de las Jefaturas Provinciales de Sanidad que por delegación de esta Dirección General resolverán todo lo relacionado con las mismas.

Se exceptúan las industrias cárnicas menores cuyos propietarios solicitarán la prórroga en el plazo señalado de las Jefaturas Provinciales de Sanidad que por delegación de esta Dirección General resolverán todo lo relacionado con las mismas.

TIEMPO

PERDIDO

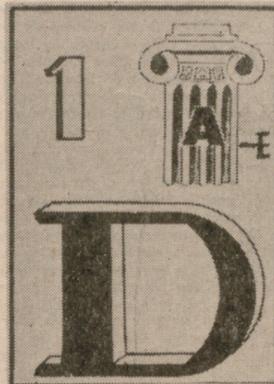
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11



HORIZONTALES.—1: Personaje bíblico. 2: Reza. 3: Establecimiento benéfico. 4: Denota separación o alejamiento. Negación. 5: Aleación, especialmente la empleada en la industria. Res vacuna de más de un año. 6: Puzo acantopterigio de los mares de España. Cada una de las partes en que se divide un todo que se ha de distribuir entre varias personas. 7: Al revés, canciones canarias. Listas o fajos. 8: Idioma que se hablaba en el mediodía de Francia. Interjección. 9: Persona que ha perdido el juicio. 10: Extremidad. 11: Sustancia cristalina de sabor propio y muy soluble al contacto con el agua.

VERTICALES.—1: Adverbio. 2: Letra griega. 3: Recorto, igualo o aliso el pelo. 4: Pequeño instrumento para hacer aire. 5: Llamada de socorro.

JEROGLIFICO



¿QUE POSEES?

Por igual. 6: Al revés, marcharé. Parte del cuerpo de algunos animales. 7: Enfermedad. Igual semejante. 8: Mamífero carnívoro que vive en los bosques de América. 9: Mentira. 10: Enlaza. 11: Fronterero.

(LAS SOLUCIONES, EN LA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS)

RUEDA

Las alimañas causan estragos en los rediles

La variedad "Casón", híbrida "Panné 427" y "Aragón 03" tienen una producción estupenda en una extensión de algo más de cuatro mil hectáreas...

NO HAY COSECHA DE UVA

Lo que es un desastre puntual es el viñedo, hasta el punto que este año no habrá uva. Pero si, mal no para aquí. Los factores causados por el "mildiu" cesarán hasta tres cosechas consecutivas de vino, que unido al pedrisco de la pasada campaña agrava la situación de tal modo que pone en grave riesgo la cultura de la zona de "vinos rosados" de Valladolid.

NECROLOGICAS

Doña María Basanta de la Riva

El pasado día 12 falleció en la villa de Mojados la señora doña María Basanta de la Riva, esposa del ilustre señor don Francisco Mendizábal, cronista oficial de Valladolid.

Doña María Basanta de la Riva era una persona muy vinculada a nuestra ciudad, donde contaba con infinidad de amistades, que suplen de las magníficas virtudes cristianas que adornaban a la difunta. Su muerte ha sido muy sentida en la capital, así como en la villa de Mojados, donde también contaba con el afecto y simpatía de todos sus convecinos.

Técnicos de Butano en Bruselas

Han llegado a Madrid, procedentes de Bruselas, los técnicos de Butano, S. A., enviado a la capital belga para estudiar, en una de las principales empresas de aquel país, la distribución de gas natural y los problemas relativos a la conversión de redes de distribución y aparatos de consumo de gas ciudad a gas natural.

Durante los quince días que han permanecido en Bélgica, estudiaron los mecanismos y montajes de los centros de recepción, emisión, regulación y aire-propanado, y todo cuanto se relaciona con esta problemática.

La visita realizada forma parte de un amplio programa que los técnicos de Butano, S. A., vienen realizando en distintas áreas.

Feria de Muestras de Castilla y León

Servicio extraordinario de autobuses

EMPRESA LA REGIONAL

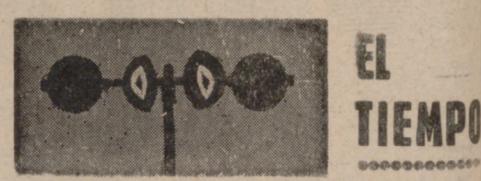
ZAMORA-VALLADOLID.—Servicio diario del 11 al 26 de septiembre. Salida de la estación de autobuses de Zamora, a las 13,30 horas. Regreso a Zamora, desde la Feria de Muestras, a las 10 horas de la noche.

MEDINA DEL CAMPO-VALLADOLID.—Servicio diario del 11 al 26 de septiembre. Salida de Medina del Campo, a las 15,30. Regreso a Medina del Campo, desde la Feria, a las 10 de la noche.

PALENCIA-VALLADOLID.—Servicio diario del 18 al 26 de septiembre. Salida de Palencia, de la estación de ferrocarril, a las 11,30. Regreso a Palencia, desde la Feria, a las 10 de la noche.

EMPRESA AUTOBUSES AMAYA, S. L.

BURGOS-VALLADOLID.—Servicio diario del 11 al 26 de septiembre. Salida de Burgos, a las 10 horas de la mañana. Regreso a Burgos, desde la Feria, a las 10 de la noche.



Mañana, cielo despejado por el Duero

Borrasca de 1.002 milibares en 65º Norte, 33º Oeste; otra de 1.000 milibares en 28º Norte, 02º Oeste. Ciclón "Ginger" en 33º Oeste, 47º Oeste. Anticiclón de 1.030 milibares en 62º Norte, 03º Oeste; otro de 1.029 milibares en 52º Norte, 03º Oeste; otro de 1.025 milibares en 47º Norte, 45º Oeste; otro de 1.026 milibares en 28º Norte, 30º Oeste. Corriente del chorro de 200 grados, de 60 kilómetros, a 300 milibares, entre los barcos "J" y "J", y de 3.600 grados desde Escandrión via al centro de Europa Go'a fría a 500 milibares en el cuadrante noreste de la Península.

SITUACION GENERAL

Ayer, duran'e el día, el cielo estuvo muy nuboso en Baleares, Canarias y tercio oriental de la Península. Se han registrado tormentas y chubascos en Castilla la Nueva, Aragón, Cataluña, Valencia y Murcia. En el resto estuvo casi despejado. En la noche de hoy se han registrado chubascos en Canarias, Levante y desembocadura del Ebro, y tormentas en Baleares. Estuvo nuboso en la Mancha y Cataluña y despejado en el resto de España. De madrugada se formaron nieblas en el Cantábrico y Ebro.

TEMPERATURAS

Table with columns: LOCALIDAD, TEMPERATURAS (máx. ayer, mín. hoy), Lluvia en 24 horas de 7 a 7 horas. Rows include Madrid, Avila, Burgos, Leon, Palencia, Salamanca, Segovia, Soria, Zamora, Villanueva, Valladolid.

TIEMPO PROBABLE (hasta mañana a mediodía)

Cielo muy nuboso en Baleares, Cataluña y Levante, con algún chubasco muy disperso. Nubosidad variable en Aragón, la Mancha, Sudeste y cordilleras Central e Ibérica, con alguna tormenta a última hora. Nubosidad variable en Canarias y despejado en las demás regiones. Nieblas durante la mañana en el Cantábrico y Galicia. Vientos moderados del Este en el Estrecho y fuertes del Nordeste al final del día en Baleares.

(DATOS FACILITADOS POR EL SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL)

Advertisement for 'Los frenos y la dirección' (Brakes and steering) with an image of a car wheel.

SABADO 18 SEPTIEMBRE

INAUGURACION DE LA TEMPORADA DE FABULOSOS ESTRENOS

CINEMA ROXY

CROMWELL • CROMWELL • CROMWELL • CROMWELL • CROMWELL

Cromwell

RICHARD HARRIS • ALEC GUINNESS
ROBERT MORLEY • DOROTHY TUTIN • FRANK FINLAY
TIMOTHY DALTON TODD-AO

CROMWELL • CROMWELL • CROMWELL • CROMWELL • CROMWELL

Cromwell

RICHARD HARRIS • ALEC GUINNESS
ROBERT MORLEY • DOROTHY TUTIN • FRANK FINLAY
TIMOTHY DALTON TODD-AO

CROMWELL • CROMWELL • CROMWELL • CROMWELL • CROMWELL

Cromwell

RICHARD HARRIS • ALEC GUINNESS
ROBERT MORLEY • DOROTHY TUTIN • FRANK FINLAY
TIMOTHY DALTON TODD-AO

MAGISTRAL INTERPRETACION!!

RICHARD HARRIS
Que supera sus éxitos de "Los cañones de Navarone", "La Biblia", "Un hombre llamado Caballo", etc.

ALEC GUINNESS
Mas actor que en sus famosas interpretaciones de "El puente sobre el río Kwai", "Lawrence de Arabia", "Doctor Zivago".
(AUTORIZADA MAYORES DE 14 AÑOS)

TEATRO ZORRILLA
(Reformado totalmente)
TEMPORADA TEATRAL DE FERIAS
COMPANIA COMICA

CARLOS ARNICHERS
— con —
LILI MURATI - ADRIAN ORTEGA - PEDRO VALENTIN
MARIA MONTEZ y CHARITO CREMONA
HOY 7,45 tarde y 11 noche HOY
ULTIMO DIA — DESPEDIDA
La divertidísima comedia cómica de TULLIO MATHIAS

JULIETA TIENE UN DESLIZ
(Mayores de 18 años)

TEATRO CARRION
(TEMPORADA TEATRAL DE FERIAS 1971)

HOY! 7,45 y 11 **¡GRAN EXITO!**

COMPANIA

GEMMA CUERVO y **FERNANDO GUILLEN**

— en —

TODO EN EL JARDIN
de EDUAR ALBEF
— con — la colaboración de
CARLOS MENDY PILAR MUÑOZ
Dirección: **JOSE M.ª MORERA**
Un feroz ataque contra la sociedad, a través de un tema terrible: la prostitución de la mujer casada
(Mayores de 18 años)
MAÑANA, DESPEDIDA Se despachan localidades

VIERNES 11 NOCHE
PRESENTACION DE LA COMPANIA
PACO MARTINEZ SORIA
en el ESTRENO de arrollador éxito cómico

JUAN JUBILADO
de Alfonso Paso
Se despachan localidades

TEMPORADA TEATRAL DE FERIAS
TEATRO

LOPE de VEGA Teléfono 222559
TARDE, 7,45 NOCHE, 11 **HOY** NUEVO ACONTECIMIENTO
PRESENTACION DE LA COMPANIA

ARTURO FERNANDEZ

LA COMEDIA DEL AMOR, EL SEXO Y LA LIBERTAD

LA PLAYA VACIA
DE JAIME SALOM

primera actriz **QUETA CLAVER**
con **RICARDO ALPUENTE - BERTA LABARGA**
dirección **ALBERTO CLOSAS**

TRES UNICOS DIAS (Mayores de 18 años)
Localidades anticipadas
SABADO 18 y DOMINGO 19
Compañía Jesús Puente-Lina Canalejas
en **Juegos de sociedad**
de J. J. Alonso Millán
¡ONCE MESES CONSECUTIVOS EN MADRID!!
Reserva de localidades

TEATRO ZORRILLA
MAÑANA PRESENTACION
DE LOS MAS POPULARES ACTORES DE NUESTRO CINE

¡Por primera vez juntos en el teatro!

JUANJO MENENDEZ **MANOLO GOMEZ SUR**

LA IDEA FIJA
de ALONSO MILLAN

EL MAYOR EXITO COMICO DE TODOS LOS TIEMPOS!
TEMPORADA TEATRAL DE FERIAS
Localidades a la venta

TEATRO VALLADOLID
(Feria de Muestras)
HOY, a las 7,45 tarde y 11 noche

Festivales de España
Presentan

Compañía Nacional del Teatro María Guerrero
Romance de lobos
de Valle-Inclán
Dirección: José Luis Alonso
Un sensacional reparto de primeros actores encabezado por **JOSE BODALO**
¡ACONTECIMIENTO TEATRAL DE LA TEMPORADA!
Butaca: 125 y 100 pesetas.
SERVICIO ESPECIAL DE AUTOBUSES
Localidades: Oficina de Turismo, de once a una. Taquilla del Teatro, desde las siete.

LA CAMPAÑA CONTRA EL CANCER
a todos los intereses, pues nadie está libre de tal mal. Debemos todos aportar nuestro donativo en razón a nuestra generosidad y posibilidades, colaborando sin reserva, para que cuanto antes no temamos este mal. El querer ignorarlo es dejarle paso libre a nuestros hogares y a los de los demás.

LA UNIVERSIDAD

Calendario de Pruebas de Madurez del «Preu»

Como continuación del calendario de las Pruebas de Madurez de Curso Preuniversitario, publicado anteriormente, se advierte a los alumnos cuyos números de matrícula se señalan, que han de presentarse a examen los días y horas que se indican a continuación:

ALUMNOS DE LA SECCION DE CIENCIAS

Prueba común
Números 1.152 al 1.288: Día 22, a las nueve de la mañana. T-1. 73 alumnos.
Números 1.289 al 1.500: Día 23, a las nueve de la mañana. T-2. 28 alumnos.

Prueba específica de Ciencias
Números 847 al 1.092: Día 20, a las tres y media de la tarde. T-1. 159 alumnos.
Números 1.093 al 1.500: Día 21, a las tres y media de la tarde. T-2. 175 alumnos.

ALUMNOS DE LA SECCION DE LETRAS

Prueba común
Números 1.123 al 1.500: Día 23, a las nueve de la mañana. T-2. 58 alumnos.
Los alumnos cuyos números no se indican en este anuncio se presentarán a examen los días anunciados con anterioridad.

BECAS Y BOLSAS DEL LIBRO

La relación de becas y bolsas del libro concedidas por esta entidad para el curso 1971-72 se halla expuesta en el Palacio de San a Cruz, primer piso.

ESCUELA UNIVERSITARIA DE FORMACION DEL PROFESORADO DE E. G. B.

Autorizada por el Ministerio de Educación y Ciencia, la implantación, a título experimental, de la Escuela Universitaria de Formación del Profesorado de Educación General Básica, se abre un plazo para la solicitud de admisión en la misma de acuerdo con las normas siguientes:

Primero.—Podrán solicitar su admisión todos los alumnos que hubieran realizado el Preuniversitario, incluso aquellos que no hubieran superado las pruebas, quedando, en este caso, condicionados a que las mismas sean superadas en el actual mes de septiembre.

Segundo.—Los alumnos que hubiesen aprobado el COU.

Tercero.—El plazo de admisión de solicitudes, las cuales se presentarán en la Secretaría del Centro, finalizará el día 30 del actual, fecha en que se abrirá el plazo de matrícula para el curso 1971-72, siendo seleccionadas las peticiones por riguroso orden de recepción, dado que por tratarse de un curso experimental se ha previsto inicialmente limitar el número de alumnos.

Cuarto.—Las distintas disciplinas de la carrera se cursarán durante tres años, de acuerdo con el plan de estudios que se fijará en el tablón de anuncios.

Quinto.—Al final de dichos estudios se expedirá el título de Diplomado Profesor de Enseñanza General Básica.

CINEMA ROXY
HOY, a las 5, 7,45 y 10,45
¡El cine de terror que a usted le apasiona!!

LA NOCHE DE WALPURGIS
TODD-AO 70 mm. y Technicolor
por Paul Naschy y Patty Sèphard
(Mayores de 18 años)

Moderno Cine LA FUENTE
HOY, desde las 4,30

RIO LOBO
Color, por John Wayne, y

PUNOS Y LAGRIMAS
Color, por Elvis Presley
(Mayores de 14 años)

Nuevo Cine GOYA
HOY, desde las 4,30

TAMBORES DE AFRICA
Color, por Frankie Avalon, y

HEROE SIN PATRIA
Color, por Gordon Scott
(Toleradas menores)

CINE REX
HOY, desde las 1,30

LA DILIGENCIA DE LOS CONDENADOS
Color - Richard Harrison, y

LA BATALLA DEL DESIERTO
Color, por Riek Bataglia y Evelyn Steward
(Mayores de 16 años)

EMBAJADORES
Desde las 4,30. ¡Ultimo día!
¡VIVAN LOS NOVIOS!
por José L. López Vázquez y Laly Soldevilla, y

CUATRO GANGSTERS DE CHICAGO
Color, por Frank Sinatra y Barbara Bask
(Mayores de 18 años)

CON TODA LA GIGANTESCA MAGNITUD del
TODD-AO 70 mm.
Y SOBRE LA COLOSAL PANTALLA DEL

CINE AVENIDA
Mañana Sensacional estreno ne

1968 "DOCE DEL PATIBULO"
1969 "EL DESAFIO DE LAS AGUILAS"
1969 "LOS VIOLENTOS DE KELLY"
"UN FILM HIPPIE DE GUERRA"
"DE GUERRA"

LOS VIOLENTOS DE KELLY

Continúa desde las cinco
¡ULTIMO DIA!
EL GENIO DE LOS DIBUJOS ANIMADOS OFRECE SU OBRA MAESTRA

Fantasia
COLOR
(Para todos los públicos)

CAPITOL
Desde las 4,30, continúa

SOR CITROEN
Eastmancolor
por Gracita Morales y José Luis López Vázquez
— Y —

PETER PAN
Dibujos de WALT DISNEY
(Toleradas menores)

Bajo el mismo gueto de «Vamos matar, compañeros», se unían ideas, ambiciones y deseos distintos

Franco Nero-Tomás Millán-Jack Palance

LOS COMPANEROS
Fernando Rey
José María Cervera
Sergio Corbelli

¡Un «western» excepcional!
MUY PRONTO ESTRENO

CINEMA GOYA
A las 5, 7,45 y 10,45
¡ROTUNDO EXITO!
ANONIMO VENECIANO
TODD-AO 70 mm. y Technicolor
por Florida Bolkan y Musante
(Mayores de 18 años)

DESDE LAS 4,30

LOS GUERREROS DEL IMPERIO
COLOR, por Pierre Brice
1.º FESTIVAL DE MORTADELO Y FILEMON
(TOLERADAS)

CALDERON
A las 5, 7,45 y 10,45
La más estremecedora película de acción y "suspense"

LOS SIETE MAGNIFICOS
Panavision - Color De Luxe
Yul Brynner - Steve McQueen - Eli Wallace - Charles Bronson
(Todos los públicos)

AVENIDA
Continúa desde las cinco
¡ULTIMO DIA!
EL GENIO DE LOS DIBUJOS ANIMADOS OFRECE SU OBRA MAESTRA

Fantasia
COLOR
(Para todos los públicos)

CAPITOL
Desde las 4,30, continúa

SOR CITROEN
Eastmancolor
por Gracita Morales y José Luis López Vázquez
— Y —

PETER PAN
Dibujos de WALT DISNEY
(Toleradas menores)

LIB
El
nac
nas
ria
y el
sue
de
ill
co,
4
todo
Ac
bulo
misa
diaz
ram
inte
tero
na
y ch
may
el g
dujo
mas
ver
ron
cam
habl
Sia
volv
lor,
char
rnea
con
lesic
cosi
mad
más
enc
ta l
equi
y n
par
nad
CA
(Afi
a Ca
Y el
mera
no cu
la cl
te a
la pr
sus l
form
La
logo
en in
liza
dos
circu
tros.
La
prolo
1.º
2.º
3.º
Berl
4.º
gial
5.º
Roch
6.º
no.
7.º
Cast
8.º
Vall
Vent
OR
AYUN
En
dia 30
para c
Antoni
TE
FL
PR
dia 22
La
Ayuna
basta.
Lo
Ar
VILLA

CON DOS COSTILLAS ROTAS

PEREZ GARCIA, OTRA VEZ EN EL DIQUE SECO

«Me empujó Casco y choqué violentamente con Aramayo; al principio creí que era mucho más grave»

El muchacho está decepcionado, y no es para menos. Apenas ha salido de la enfermería y vuelve a ella con dos costillas fracturadas. No tiene suéter primero, lo del esguince de tobillo, y ahora, lo de Villarreal. Y vuelta al dique seco, al menos durante un mes...



—Mira, se perdió en una jugada de auténtica desdicha. Conmigo o sin mí, todo hubiera ocurrido igual si es que tenía que ser así. Además, Doko lo hizo bastante bien...

Madrid jugó tan mal que no mereció mejor suerte... Cada uno puede decir lo que quiera, y yo te digo que el Valladolid pudo y mereció ganar. Entre nuestro fútbol y el del Villarreal hay tanta diferencia que toda comparación...

es absurda. Pero que entre el balón o no, ya es cuestión —muchas veces— de suerte. —Entonces, ¿la derrota de Villarreal ha sido un tropiezo? —Siempre que no se gana hay un tropiezo. Sin embargo, en cuanto al juego, no creo que el haber perdido el domingo influya en la línea que venimos observando desde los partidos de pretemporada. —¿Se ganará el domingo, aunque no estés tú en el campo? —Claro que se ganará! El Valladolid es mejor que el Logroñés y tiene que apuntarse la victoria, aunque falte yo u otro cualquiera. Yo soy uno más en la plantilla y hay jugadores que pueden cubrir mi puesto como yo o incluso mejor. Lo importante, realmente, es que se ganen quienes salgan. —Volviendo a lo de tu lesión, ¿has llegado a pensar que eres un gafe? —No sé, no sé... Que no he empezado la temporada con un buen pie, está a la vista. Primero, lo del tobillo, y ahora, las costillas. Es mala suerte. En realidad, mis lesiones se han producido de una manera fortuita y absurda, en el tobillo me lesioné yo solo, y el domingo fue un choque con un compañero. Pero, en fin, son cosas que pasan... Y Pérez García compone un gesto de resignación, aunque sé que está profundamente disgustado. Tiene el pecho cubierto de esparadrapo y respira con alguna dificultad. Pero le molesta más el dolor de verse apartado otra vez del equipo. Y ahora tiene para un mes, por lo menos...

J. M. ORTEGA

FUTBOL EUROPEO

El Barcelona, sin alineación en Belfast

Es dudosa la alineación de Amancio en Basilea

BELFAST (Irlanda del Norte). (Aifil).—Ha llegado a Belfast por vía aérea, el equipo del Barcelona que hoy disputará su partido de competición europea contra el campeón de Irlanda del Norte, Distillery. El retraso en el viaje del Barcelona ha sido debido a las estrictas medidas de seguridad que se adoptan en todos los aviones con destino a Belfast. Componen la expedición catalana 41 personas, entre directivos, jugadores, periodistas y seguidores. A las órdenes del entrenador, Mitchell, viajan Sadurni, Reina, Coetas, Asensi, Zabaleta, Alfonso, Juan Carlos, Eladio, Rexach, Martí Pilosua, Dueñas, Bustillo Gallego, Marcial, Romero, Torres y Rife. La expedición fue recibida por el vicepresidente español y directivos del Distillery. Mitchell no facilitará alineación como es su costumbre. La moral entre los jugadores, pasados los primeros efectos de las precauciones que vieron en el aeropuerto, es buena y esperan sacarse la espina de su derrota inicial en la Liga ante su rival regional, el Español.

tado de Bale de Basilea, el "San Jakob". Los jugadores han corrido por el césped y han tomado contacto con este terreno, que mañana será escenario de encuentro de "ida" de los treinta y dos de final de la Copa de la UEFA, entre el conjunto madrileño y el titular de esta ciudad. La impresión de los jugadores y técnicos ha sido excelente. El estadio de "San Jakob", que tiene capacidad para 50.000 personas, cuenta con un césped muy cuidado y que se halla en buenas condiciones. Los jugadores del Real Madrid después de este entrenamiento, se han dedicado a visitar la ciudad y a realizar algunas compras. El entrenador Miguel Muñoz tiene decidida la alineación. En principio será la misma que llevó al Burgos aunque se le han presentado dos dudas: Amancio sufre algunos trastornos estomacales mientras que Touriño sufre un dolor de una lesión muscular. Estos dos hombres, pues, son dudas que Muñoz no resolverá hasta unas horas antes del encuentro.

primer partido de los dieciséis años de final de la Copa de Europa de Campeones de Liga al Valenciano. La expedición yugoslava está compuesta por veintidós personas, de las que dieciocho son jugadores.

EMPATE HIBERNIAN-STEUAU MALTA. (Aifil).—El Hibernians, de Malta, y el Steaua, de Bucarest, han empatado, a cero goles en encuentro disputado ayer, correspondiente a la primera eliminatoria de la Copa de Europa de fútbol de Campeones de Copa.

EL MADRID, EN BASILEA: DUDAS

BAS. LEA. (Aifil).—Ayer por la tarde el equipo del Real Madrid, a las órdenes de Miguel Muñoz, ha entrenado en el es-

Deporte en TVE

Hoy, España-Rumania, de baloncesto, y Valencia-Hadjuik, de fútbol europeo

MADRID. (Aifil).—La primera cadena de Televisión Española ofrecerá en directo las siguientes competiciones deportivas: Hoy, a partir de las 18.52, España-Rumania, de baloncesto. A las 21.55, Valencia-Hadjuik, correspondiente a la Copa de Europa de clubs campeones de fútbol. Día 17, a partir de las 16.25 Campeonato del Mundo de Esquí Náutico, desde el lago de Bañolas. Día 18, a las 16.25, Mundiales de Esquí Náutico. Día 19, se ofrecerán dos conexiones de los Mundiales de Esquí Náutico. La primera a partir de las 13.55 y la segunda a partir de las 15.25 horas.

Anuncie en este Diario

CAMPEONATO DE EUROPA DE BALONCESTO

Apretada victoria de España sobre Alemania Federal

(Aifil).—La Unión Soviética ha derrotado a Francia por 75 a 63 en encuentro valedero para la eliminatoria de los Campeonatos de Europa de Baloncesto. Grupo «A».

ANUNCIOS ECONOMIALES

CADA PALABRA, 0,60 PESETAS. - MINIMO, DIEZ PALABRAS

AUTOMOVILES

FERIA AUTOMOVIL y Maquinaria de Ocasión. 16 al 31 octubre. La mejor oportunidad para comprar o vender. Inscripción e informes: Feria del Campo. Apartado de Correos 11.044. Teléfono 463-40-00. Madrid.

HUESPEDES

HUESPEDES, dos personas. Calefacción. Teléfono. Agua caliente. Comfort. Juan Bravo, 15, 4.º B.

VARIOS

REMOLACHEROS: Las mejores semillas de plena garantía y calidad las encontraréis en la Cooperativa de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja. Patatas, alfalfa, maíz. Oficinas centrales en Valladolid: General Mola, 3. Teléfonos 222343 y 221782.

OFERTAS DE TRABAJO

AGROPECUARIAS FAMILIA avícola para granja. Explotaciones Terradillos. Regalado, número 8. (Of. 5.996). GRANJEROS para gallinero. Velasco-Pastor. Colmenares, 12, 1.º izquierda. (Of. 5.990).

EXPECTACION EN VIGO

VIGO. (PYRESA).—Ha llegado a Vigo el equipo escocés Aberdeen, que hoy miércoles, a las ocho y cuarto de la tarde, se enfrentará al Celta en la primera eliminatoria de la Copa de la UEFA. Forman la expedición los jugadores Clark y Goschegan (porteros); Bost, Hermiston, McMullan, Young, M. Buchan, Williamson y G. Murray (defensas); S. Murray, Aay'or y Robb (medios); y Willoughby, Buchan, Harper, Forrest y Graham (delanteros). Por su parte, el Celta es ya concentrado en el parador de Bayona. Los jugadores que toman parte en esta concentración son los mismos que actuaron frente al Betis.

La alineación será: Gost; Navarro Domínguez, Hidalgo; Manolo, Rivera; Lezcano, Juan Ro'illo, Castro o Amagro y Jiménez. Como suplentes Alarcá, Siro y Pedrin. Los jugadores escoceses han sido recibidos oficialmente por el Alcalde de Vigo, quien les dio la bienvenida en nombre de la ciudad. En Vigo hay gran expectación y se prevé una buena entrada en Balaidos.

EL ADJUK, CON ESPERANZAS, EN VALENCIA

VALENCIA. (Aifil).—«Venimos con ilusión y con la esperanza de eliminar al Valencia sin reconocerlo que éste es un gran equipo», ha declarado a "Aifil" Slavko Lusicia, primer entrenador del equipo yugoslavo Adjuik que llegará mañana a Valencia para enfrentarse en el

Vuelta a Cataluña

El «Kos», primer vencedor

CALAFELL (Tarragona). (Aifil).—La Vuelta Ciclista a Cataluña ya está en marcha. Y el «Kos» ha obtenido la primera victoria que aun cuando no cuenta para los tiempos de la clasificación general permite a sus corredores iniciar hoy la prueba con el jersey de líder, al par que ha demostrado que sus hombres se encuentran en forma.

La etapa de ayer era un prólogo de gran espectacularidad en la que los ocho equipos en liza debían tomar la salida de dos en dos. Se desarrolló en circuito urbano de 6.500 metros. La clasificación oficial del prólogo fue: 1. Kas (López Carril, González Linares, Perreña), 23 minutos, 12 segundos. 2. Filotex (Cabalcanti, Bitossi, Bérnago), 23-29. 3. Bic (Ocaña, Labourdette, Berland), 23-31. 4. Salvatani (Gimondi, Pignali, Houbrechts), 23-34. 5. Werner (Tamames, López Rodríguez, Marjos), 23-37. 6. La Casera (Moreno, Zurano, Avelaira), 23-51. 7. Kappy (Gómez del Moral, Castelló, Joaquín Galera), 23-57. 8. Orben-Lezcano (Tomás, Valls, Trencó), 25-01.

TENIS

Kodes-Smith, final en Foret Hills

NUEVA YORK. (Aifil).—El checoslovaco Jan Kodes se ha clasificado para disputar la final del torneo internacional «open» de tenis de Foret Hills, al vencer al norteamericano Arthur Ashe, por 7-6, 3-6, 4-6, 6-3 y 6-4. Kodes se enfrentará en la final al norteamericano Stan Smith, que derrotó al holandés Tom Okkev, en la semifinal.

HERNIAS NOVISIMO METODO MYOPLASTIC-KLEBER Son flexibles, ligeros, lavables, fáciles de llevar en todo tiempo COMO SI FUERA CON LAS MANOS Venta exclusiva Distribuidores P. V. P., 2.000 Ptas. ORTOPEDIA CASTELLANA, Plaza Leones de Castilla, 12. VALLADOLID

AYUNTAMIENTO DE ARROYO DE LA ENCOMIENDA OBRAS En los «Boletines Oficiales» de la Provincia y del Estado del día 30 de agosto último se publica un anuncio convocando subasta para contratar las obras de pavimentación de las calles de José Antonio Primo de Rivera y Onésimo Redondo, de La Flecha. TIPO DE LICITACION: 978.792,00 pesetas. FINANZA PROVISIONAL: 17.576,00 pesetas. PRESENTACION DE PLIEGOS: Hasta las trece horas del día 22 del actual. Las proposiciones podrán presentarse en la Secretaría de este Ayuntamiento, donde se halla de manifiesto el expediente de subasta. Lo que se hace público para general conocimiento. Arroyo, 14 de septiembre de 1971.—El Alcalde, PEDRO PEREZ VILLAR.

CAMPEONATO DE EUROPA DE BALONCESTO

Apretada victoria de España sobre Alemania Federal

(Aifil).—La Unión Soviética ha derrotado a Francia por 75 a 63 en encuentro valedero para la eliminatoria de los Campeonatos de Europa de Baloncesto. Grupo «A».

ANUNCIOS ECONOMIALES

CADA PALABRA, 0,60 PESETAS. - MINIMO, DIEZ PALABRAS

AUTOMOVILES

FERIA AUTOMOVIL y Maquinaria de Ocasión. 16 al 31 octubre. La mejor oportunidad para comprar o vender. Inscripción e informes: Feria del Campo. Apartado de Correos 11.044. Teléfono 463-40-00. Madrid.

HUESPEDES

HUESPEDES, dos personas. Calefacción. Teléfono. Agua caliente. Comfort. Juan Bravo, 15, 4.º B.

VARIOS

REMOLACHEROS: Las mejores semillas de plena garantía y calidad las encontraréis en la Cooperativa de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja. Patatas, alfalfa, maíz. Oficinas centrales en Valladolid: General Mola, 3. Teléfonos 222343 y 221782.

OFERTAS DE TRABAJO

AGROPECUARIAS FAMILIA avícola para granja. Explotaciones Terradillos. Regalado, número 8. (Of. 5.996). GRANJEROS para gallinero. Velasco-Pastor. Colmenares, 12, 1.º izquierda. (Of. 5.990).

RINCON DEL QUINIELISTA

La semana anterior pasó sin pena ni gloria o con unos desenlaces tan imprevistos que cabe decir que sólo el «uno» del encuentro Español-Barcelona tuvo categoría de 2. Han llovido acertantes de 14 y 13, además de un Diluvio Universal de 12. Jornada sin sustancia, jornada exclusiva para jugadores populares o jornada de los que se conforman con poco, amoldándose a lo cómodo. Por eso, aquí, apenas hemos acertado; un 12 lo han conseguido demastados apostantes. Otra vez será.

Table with 2 columns: City and Result. Rows include Burgos-Córdoba, Sevilla-Málaga, Coruña-R. Sociedad, Granada-Español, Barcelona-Las Palmas, Valencia-Bijón, At. Bilbao-Al. Madrid, Sabadell-Betis, R. Madrid-Celta, Cádiz-Villarreal, Leonesa-Hercules, Elche-Mestalla, Castellón-Zaragoza, Pontevedra-Tenerife, Mallorca-Ferrol, Santander-Jerez.

La próxima quiniela tiene cara de vulgar y acaso no lo sea. Incluso que resulta difícil. Con el programa a la vista, resaltan posibles equis en Burgos-Córdoba, Sevilla-Málaga, Sabadell-Betis, Pontevedra-Tenerife y —por qué no?— Madrid-Celta, de manera que el quinielista que juegue caro se verá y deseará para cubrir tantas casi llas como precise su interés por llenar la bolsa. Detrás de lo posible viene lo probable: 1-x-2 para Granada-Español, At. de Bilbao-Al. de Madrid y Castellón-Zaragoza y las «equis» citadas de Sevilla y Sabadell.

Digamos otra vez que en las primeras semanas los pronósticos son difíciles. Por eso, hasta tanto no se aquieten las aguas o los equipos no recobren el desenvolvimiento normal «postverano», los vaticinadores pasarán malos ratos hasta decidir las posibilidades de cada equipo. Cuando todo esté mucho más claro entonces surgirán las sorpresas deshaciendo cauces juiciosos. Los que sigan esta sección tienen que hacerse a la idea de que es puramente indicativa para jugar con tres triples y dos dobles.— CALABIA.

LAS QUINIELAS

Seis mil pesetas los de «atorce»

MADRID. (Aifil).—El resultado definitivo del escrutinio de la segunda jornada de las apuestas mutuas deportivas benéficas, celebrada ayer, arroja el siguiente balance: Recaudación: 203.130.120 pesetas. 55 por 100 de premios: 111.721.566 pesetas. 37.240.522 pesetas a repartir entre 6.187 boletos de 14 aciertos, que cobrarán a razón de 6.019 pesetas. La misma cantidad a repartir entre 89.798 boletos de 13 aciertos, que cobrarán a razón de 415 pesetas. Igual cantidad a repartir entre 572.591 boletos de 12 aciertos, que cobrarán 65 pesetas.

LIBERTAD, para colaborar con la Oficina de Encuadramiento y Colocación, publica en esta sección las listas de ofertas y demandas de empleo.

CUPON PRO CIEGOS DEL SORTEO CELEBRADO AYER Premiado con 1.250 pesetas el numero 165 y con 125, todos los numeros terminados en 65

Vertical text on the far left edge of the page, including various small advertisements and notices.

NO

A LOS ACCIDENTES

LA CIRCULACION AUTOMOVIL PUEDE Y DEBE SER MAS SEGURA

Una serie de normas aprobadas recientemente contribuirán sin duda a este fin. Entre otras medidas los automóviles, en un futuro próximo, habrán de estar equipados con:



- cinturones de seguridad
- freno de socorro
- matrículas reflectantes
- dispositivo antirrobo

Pero la palabra definitiva la tenemos los conductores respetando las reglas de tráfico, que son reglas de convivencia, cuyo incumplimiento pueden tener consecuencias gravísimas.

Esa es la razón que ha obligado a establecer también la posibilidad de la **RETIRADA TEMPORAL DEL PERMISO DE CONDUCIR POR IMPAGO DE MULTAS FIRMES, TANTO EN CARRETERA COMO EN CIUDAD.**

Recordemos:

INFRACCION: **PELIGRO** • SANCION: **GARANTIA DE SEGURIDAD**

PO
PA

BERI
cuent
terce
nom
mente
pasar
sonas

DIA
Editado
VALL

LO
NO
NO
Fue
fu
y

pos
no.
Atic
rece.

Posi
de

NACI
dehara
tario ge
das. U
dido pi
cargo a
de nue
bres de
lir su
En lo
las Na
mo can
dades
al indo
lidades
mética
gran a
nismo.
O'roo
del mi
de Tú
chein.
terio: e
dencia
Makko
nente
milton
represe
organ
Comit
zación
Pacifi
dista
cio ext
tante
Unida

BAL
cont
cada
comp
la ca